

**INTELLIGENTE  
ANTRIEBE &  
STEUERUNGEN  
FÜR ROLLÄDEN  
UND MARKISEN**



# MONTAGE- & BEDIENUNGSANLEITUNG

Anweisungen und Hinweise für die Installation und Bedienung

## Motorgruppensteuergerät **MSG/AP** 4-fach / 6-fach / 10-fach Zentralsteuerung

**MSG4/AP** (Für 4 Motoren)

**MSG6/AP** (Für 6 Motoren)

**MSG10/AP** (Für 10 Motoren)



### **Achtung:**


Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, sich an diese Anweisungen zu halten. Die vorliegende Anleitung für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.



## Motorgruppensteuergerät MSG/AP

<b>! Sicherheitshinweise</b>	Seite 3
<b>i Funktionsübersicht</b>	
Funktion & Funktionsschema	Seite 4
Technische Daten	Seite 4
Ausführungen	Seite 4
<b>🔌 Anschlussplan</b>	Seite 5 – 7
Anschlussplan MSG4/AP	Seite 5
Anschlussplan MSG6/AP	Seite 6
Anschlussplan MSG10/AP	Seite 7



EU Konformitätserklärung	
<b>Wir, die Firma</b>	3T Components GmbH & Co. KG Grete-Schickedanz-Straße 5 55545 Bad Kreuznach Deutschland
<b>erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter unten genannte Produkt</b>	
<b>Geräteart:</b>	<b>Motorgruppensteuergerät für Rohrmotoren</b>
<b>Modell</b>	<b>Artikelnummer</b>
MSG4AP	321
MSG6AP	339
MSG10AP	341
<b>die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EG/EU-Richtlinien erfüllt:</b>	
2014/30/EU	EMV-Richtlinie
2014/35/EU	Niederspannungsrichtlinie
2011/65/EU	RoHS- Richtlinie
<b>angewandte Standards und Verordnungen:</b>	
EN 61000-6-2:2005	
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011	
EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008	
EN 60669-2-1:2004 + A1:2009	
EN 62233:2008	
EN 50581:2012	
<b>Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen:</b>	
<b>Name, Position:</b>	Patrick El Hadj-Henni, Geschäftsführer
Bad Kreuznach, 31.07.2019	
Datum	Unterschrift



## KONTAKT

### 3T-Components GmbH & Co. KG

Grete-Schickedanz-Straße 5  
55545 Bad Kreuznach

**Email:** info@3t-components.de

**Tel:** +49 (0)671 887 673-0

**Fax:** +49 (0)671 887 673-99

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag  
8.00 – 16.30 Uhr

[www.3t-components.de](http://www.3t-components.de)

Erfahren Sie mehr über uns:



### © Copyright – Urheberrechtshinweis

Alle Inhalte dieser Anleitung, insbesondere Texte, Fotografien und Grafiken, sind urheberrechtlich geschützt. Das Urheberrecht liegt, soweit nicht ausdrücklich anders gekennzeichnet, bei der 3T-Components GmbH & Co. KG. Bitte fragen Sie uns, falls Sie die Inhalte dieses Dokuments verwenden möchten.

# ! SICHERHEITSHINWEISE

## Vor Inbetriebnahme bitte diese wichtigen Sicherheitshinweise lesen!

Eine falsche Montage kann folgenschwere Personen- und Sachschäden verursachen.

Der Garantieanspruch erlischt bei Nichtbeachtung dieser Benutzerinformation mit allen enthaltenen Hinweisen und Bestimmungen.

Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung haftet der Hersteller oder Anbieter nicht für entstandene Personen- und Sachschäden.



Dieses Symbol zeigt Gefahr durch elektrische Energie an. Bei Nichtbeachtung des zugehörigen Hinweises kann Gefahr für Personen und Gegenstände entstehen!

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Lebensgefahr durch Stromschlag bei Arbeiten an elektrischen Anlagen.
- Der elektrische Anschluss, die Installation und die Inbetriebnahme des Motors darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Montage und Anschluss des Motorgruppensteuergerätes darf nur im spannungsfreien Zustand erfolgen.
- Bei nachweislichem Falschanschluss und daraus erfolgten Schäden erlischt der Gewährleistung.
- Die einschlägigen Vorschriften und Richtlinien müssen unbedingt befolgt werden, um Schäden an Personen und Gegenständen zu vermeiden.
- Die elektrische Installation muss nach VDE 0100 bzw. den gesetzlichen Vorschriften und Normen des jeweiligen Landes durch eine zugelassene Elektrofachkraft erfolgen. Diese hat die beigefügten Montagehinweise der mitgelieferten Elektrogeräte zu beachten.
- Kein Einsatz defekter Geräte: Niemals defekte Geräte verwenden.  
Es besteht die Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Stromschlag oder Kurzschluss.
- Die Anleitung für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.



Dieses Symbol zeigt Hinweise zu allgemeiner Gefahr an. Die Nichtbeachtung kann Gefahr für Personen und Gegenstände bedeuten!

## UNSACHGEMÄSSER GEBRAUCH

- Personen sind mit der richtigen Bedienung des Motorgruppensteuergerätes anzuweisen.
- Keine Jalousieschalter verwenden, diese können Schäden an der Anlage und den Motoren verursachen!
- Die Rollladenbewegung ist zu überwachen um Personen nicht zu gefährden.
- Kinder nicht mit Steuerungen der Motoren spielen lassen.



Dieses Symbol zeigt wichtige Informationen an, die den sicheren und bestimmungsgemäßen Gebrauch des Gerätes gewährleisten können.

## SACHGEMÄSSE VERWENDUNG

- Motorgruppensteuergerät nur zum Automatisieren von Rollläden oder Markisen verwenden.
- Die Netzanschlussleitung der Antriebe ist innenliegend im Leerrohr bis zur Abzweigdose zu verlegen. Dabei sind die örtlichen Elektrovorschriften zu beachten.
- Zum elektrischen Anschluß des Motorgruppensteuergerätes muss am Montageort ein 230V/50 Hz Stromanschluss mit Sicherung vorhanden sein.

# **i** FUNKTIONSÜBERSICHT

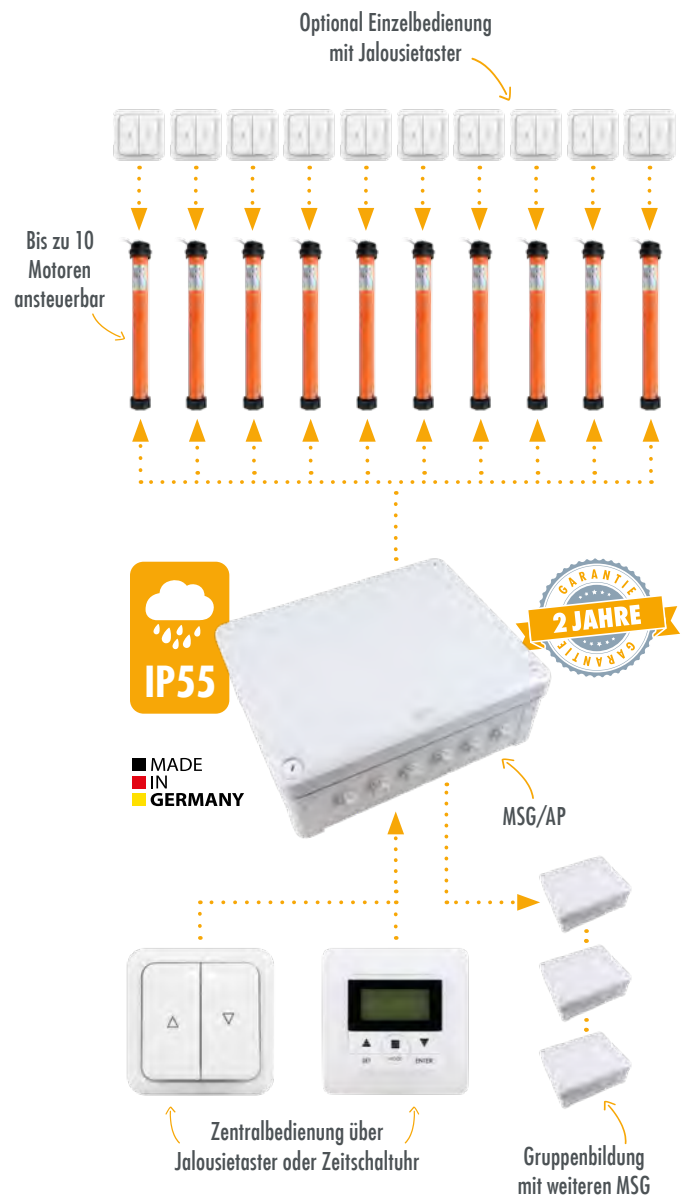
- Die Zentralsteuerung MSG ermöglicht bei hohem Bedienkomfort das einfache und kostengünstige Zusammenfassen von 4 bis zu 10 Motoren 230VAC zu einer Gruppe.

- Die Zentralbedienung erfolgt durch Betätigung eines extern anzuschließenden Jalousietasters oder wahlweise über eine Jalousiezeitschaltuhr mit 230V Ausgang. Die Versorgungsspannung für die Zeitschaltuhr bzw. Gruppentaster kann wahlweise am Gerät oder vor Ort entnommen werden. Der Zentralbefehl arbeitet im Vorrang.

- Zusätzlich können alle Motoren mit Jalousietastern für Einzelbedienung ausgerüstet werden (Totmannbedienung, Steuerspannung 230VAC). Keine Jalousieschalter verwenden, diese können Schäden an der Anlage und den Motoren verursachen!

- Mehrere Motorsteuergeräte der Typenreihe MSG können zu einer Gruppe zusammengefasst und gemeinsam gesteuert werden durch die Verbindung der Zentralbedienungseingänge.

- Alle Motoren sind getrennt über je eine Feinsicherung 2AmT abgesichert.
- Die Zentralsteuerung MSG ist in einem AP-Kunststoffgehäuse IP55 montiert.
- Made in Germany: Unsere Zentralsteuerungen kommen aus eigener Fertigung und garantieren höchste Betriebssicherheit.
- 2 Jahre Garantie



Technische Daten	
Betriebsspannung	230VAC
Steuerungsspannung	230VAC
Schaltkontaktbelastung	max. 2A, max. 750VA Motorlast / nur für 230V-Motoren mit Endlagenschaltern
Betriebstemperaturbereich	0 °C bis +60 °C
Absicherung Zeitschaltuhr	100mA
Absicherung Motoren	2,0AmT
Schutzart	IP55

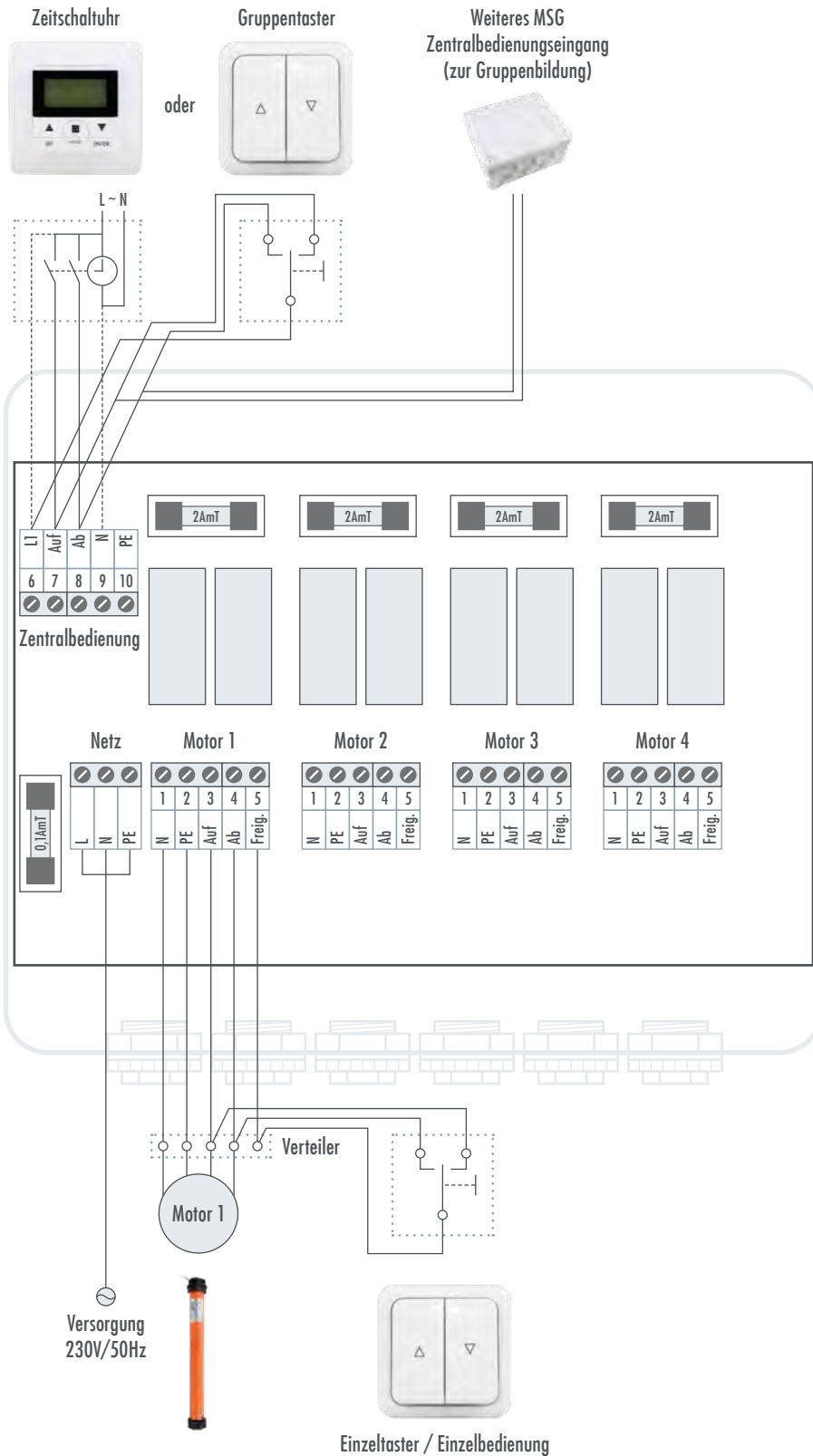
Ausführungen	
MSG4/AP	Zentralsteuerung für bis zu 4 Motoren / AP-Kunststoffgehäuse 190x160x85 / Art.-Nr. 321
MSG6/AP	Zentralsteuerung für bis zu 6 Motoren / AP-Kunststoffgehäuse 240x195x85 / Art.-Nr. 339
MSG10/AP	Zentralsteuerung für bis zu 10 Motoren / AP-Kunststoffgehäuse 240x195x85 / Art.-Nr. 341

# ANSCHLUSSPLAN MSG4/AP



## Beim Anschluss beachten:

Keine Jalousieschalter verwenden, diese können Schäden an der Anlage und den Motoren verursachen!  
Nur Gruppen- und Einzeltaster ohne Raststellung verwenden. Einzeltaster nur bei Bedarf (Steuerspg. 230VAC).



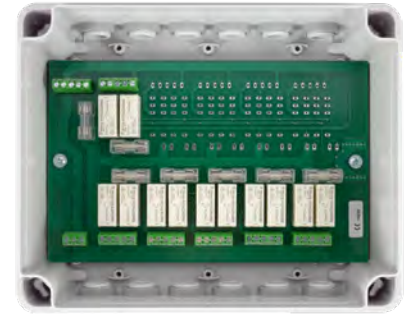
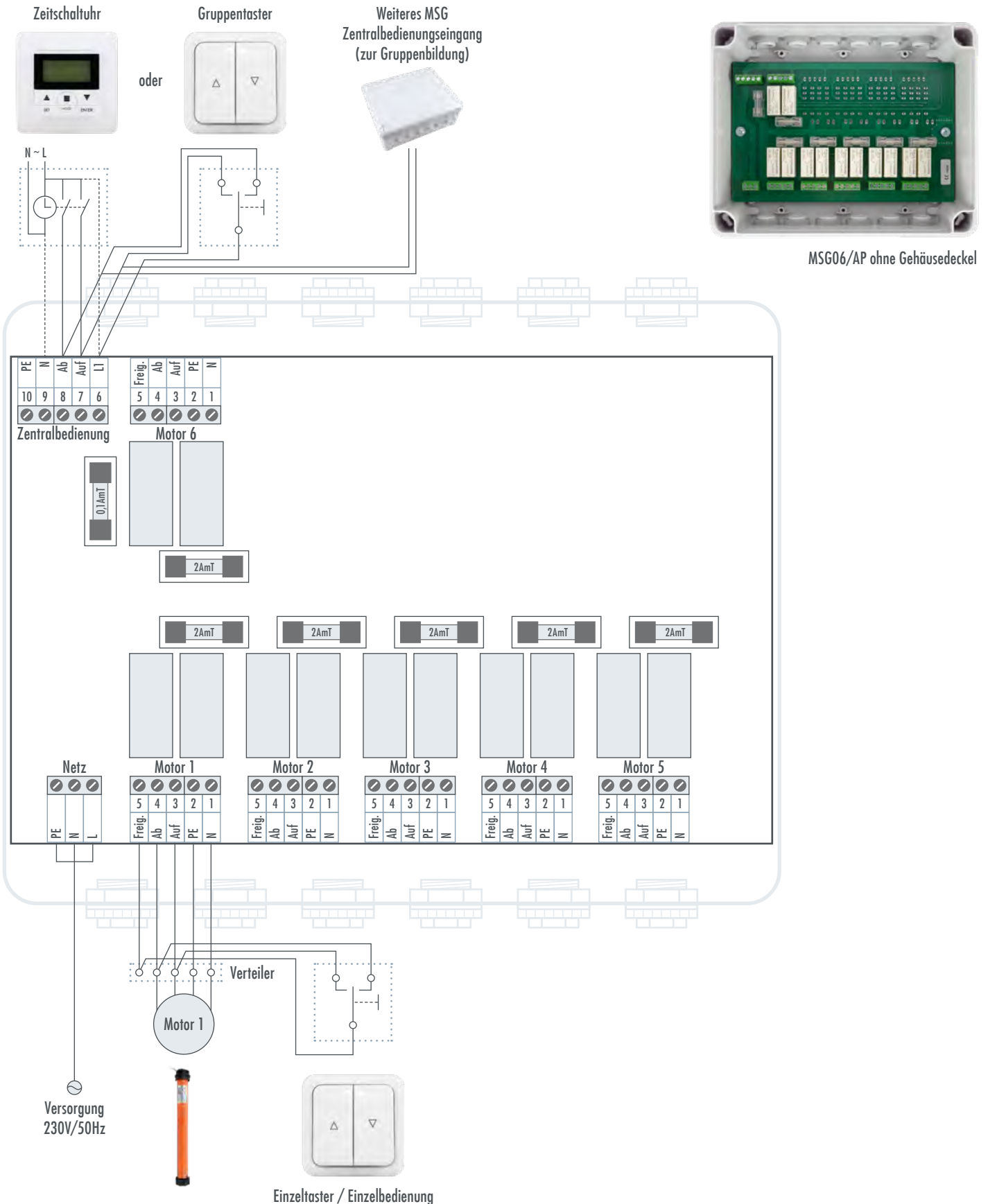
MSG04/AP ohne Gehäusedeckel

# ANSCHLUSSPLAN MSG6/AP



## Beim Anschluss beachten:

Keine Jalousieschalter verwenden, diese können Schäden an der Anlage und den Motoren verursachen!  
Nur Gruppen- und Einzeltaster ohne Raststellung verwenden. Einzeltaster nur bei Bedarf (Steuerspg. 230VAC).



MSG06/AP ohne Gehäusedeckel

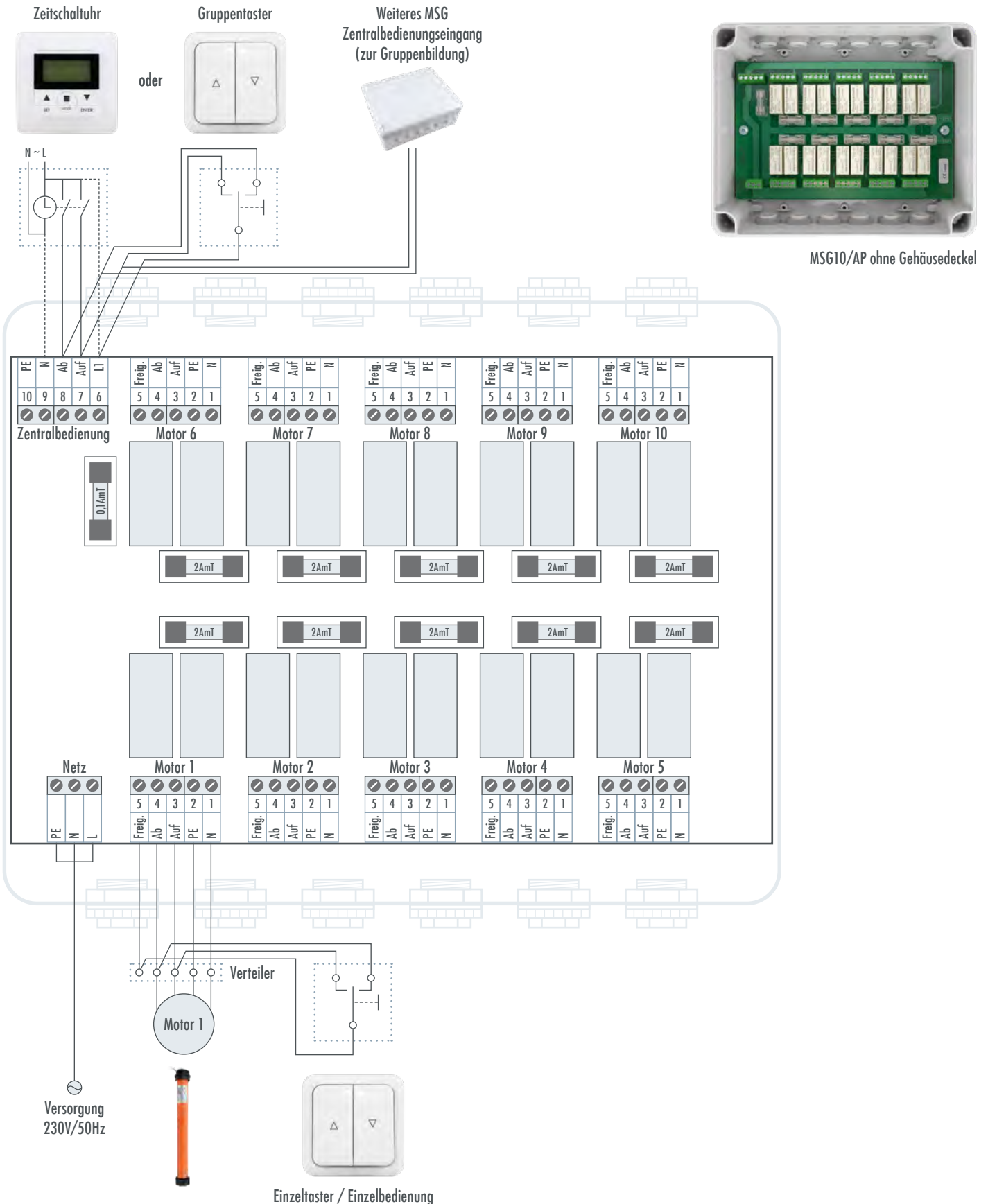


# ANSCHLUSSPLAN MSG10/AP



## Beim Anschluss beachten:

Keine Jalousieschalter verwenden, diese können Schäden an der Anlage und den Motoren verursachen!  
Nur Gruppen- und Einzeltaster ohne Raststellung verwenden. Einzeltaster nur bei Bedarf (Steuerspg. 230VAC).



# INTELLIGENTE ANTRIEBE & STEUERUNGEN FÜR ROLLÄDEN UND MARKISEN

*Service und  
Qualität  
machen den  
Unterschied!*



## Social Media Links

Infos, News und Tipps zu Rolläden, Markise, Smart Home und mehr:

[www.facebook.com/3TComponents](https://www.facebook.com/3TComponents)



[bit.ly/youtube-3TComponents](https://bit.ly/youtube-3TComponents)



[www.instagram.com/3tcomponents](https://www.instagram.com/3tcomponents)



[twitter.com/3TComponents](https://twitter.com/3TComponents)



### 3T-Components GmbH & Co. KG

Grete-Schickedanz-Straße 5  
55545 Bad Kreuznach

**Email:** [info@3t-components.de](mailto:info@3t-components.de)

**Tel:** +49 (0)671 887 673-0

**Fax:** +49 (0)671 887 673-99

[www.3t-components.de](http://www.3t-components.de)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag / 8.00 – 16.30 Uhr

**3T-COMPONENTS**  
GmbH & Co. KG